



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2026 m. vasario 16 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinės bylos:
2025/0163 (NLE)
2025/0162 (NLE)

10565/25
ADD 1

AELE 54
CH 20
MI 426

PRANEŠIMAS

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

Dalykas: Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos bendra deklaracija dėl aukšto lygio dialogo dėl plataus dvišalių susitarimų rinkinio ir galimo tolesnio dvišalių Europos Sąjungos ir Šveicarijos santykių plėtojimo užmezgimo

EUROPOS SAJUNGOS IR ŠVEICARIJOS KONFEDERACIJOS BENDRA DEKLARACIJA
DĖL AUKŠTO LYGIO DIALOGO DĖL PLATAUS DVIŠALIŲ SUSITARIMŲ RINKINIO IR
GALIMO TOLESNIO DVIŠALIŲ EUROPOS SAJUNGOS IR ŠVEICARIJOS SANTYKIŲ
PLĖTOJIMO UŽMEZGIMO

Europos Sąjunga ir Šveicarijos Konfederacija,

ATSIŽVELGDAMOS į glaudžius abipusius tarpusavio ryšius, grindžiamus artumu, bendromis vertybėmis ir bendra Europos kultūra, taip pat į tvirtas savo ekonomikų sąsajas prekybos ir investicijų srityse,

VIENIJAMOS tikslo prisidėti prie sklandaus visapusiškos Europos Sąjungos ir Šveicarijos partnerystės veikimo ir nuolatinio plėtojimo, kad būtų išnaudotos visos jos teikiamos galimybės,

PRIMINDAMOS 2023 m. spalio 27 d. Šveicarijos Konfederacijos Federalinės Tarybos ir Europos Komisijos atstovų bendro sutarimo dokumentą, visų pirmą jo 7 dalį,

PALANKIAI VERTINDAMOS 2024 m. gruodžio mėn. pasibaigusias derybas dėl plataus dvišalių susitarimų rinkinio, skirto stabilizuoti ir plėtoti jų santykius,

skelbia, kad bus užmegztas toks aukšto lygio dialogas:

- jam bendrai pirmininkaus už santykius su Šveicarija atsakingas Komisijos narys ir Šveicarijos Federalinio užsienio reikalų departamento vadovas;
- juo bus siekiama skatinti abipusį supratimą ir bendradarbiavimą suderėto plataus dvišalių susitarimų rinkinio ir galimo tolesnio jų dvišalių santykių plėtojimo klausimais;
- jo metu bus aptariami abipusio intereso klausimai, visų pirma Šveicarijos dalyvavimas vidaus rinkoje ir galimybės stiprinti Šveicarijos ir Europos Sąjungos bendradarbiavimą, ir
- jo metu bus reguliariai vertinamas plataus dvišalių susitarimų rinkinio įgyvendinimas, jungtinių komitetų darbas ir galimas tolesnis jų dvišalių santykių plėtojimas.

Aukšto lygio dialogas pažangai apžvelgti ir būsimam bendradarbiavimui aptarti bus organizuojamas kasmet, pakaitomis Šveicarijoje ir Briuselyje. Pirmasis dialogas įvyks per tris mėnesius nuo plataus dvišalių susitarimų rinkinio įsigaliojimo datos, tuo pat metu bus drauge nustatyta išsami jo tvarka.

Šia bendra deklaracija nedaromas poveikis Europos Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Šveicarijos Federalinio užsienio reikalų departamento vadovo politinio dialogo užsienio reikalų ir saugumo politikos klausimais užmezgimui, dėl kurio sprendžiama atskirai.

Pasirašyta [vieta] [data] dviem egzemplioriais anglų ir prancūzų kalbomis.

Europos Sąjungos vardu

Šveicarijos Konfederacijos vardu